SEVERIN

Gebrauchsanweisung	Mikrowelle mit Grill	D
Instructions for use	Microwave oven & grill	GB
Mode d'emploi	Four à micro-ondes & gril	F
Gebruiksaanwijzing	Microwave oven en grill	NL
Instrucciones de uso	Microondas con grill	E
Manuale d’uso	Forno a microonde & graticola	I

Lieber Kunde!

Sie haben sich für ein SEVERIN-Qualitätsprodukt entschieden, vielen Dank für Ihr Vertrauen!
Seit 1952 werden Elektrogeräte der Marke SEVERIN produziert. Durch diese jahrzehntelange Erfahrung und mehrere modernste Produktionsstätten wird der hohe Qualitätsstandard der Produkte garantiert.

Mit über 160 verschiedenen Produkten bietet SEVERIN wie kaum ein anderer Hersteller dieser Branche ein nahezu komplettes Sortiment im Bereich Elektrokleingeräte an.

So umfaßt das SEVERIN-Sortiment neben den traditionellen Küchengeräten wie Kaffeeautomaten, Toaster, Kochplatten oder Waffelautomaten auch vielseitige Grillgeräte, Produkte für die Haarpflege sowie verschiedene Heizgeräte und Ventilatoren.

Jedes Gerät, das die Marke SEVERIN trägt, wurde mit Sorgfalt hergestellt und geprüft.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen.

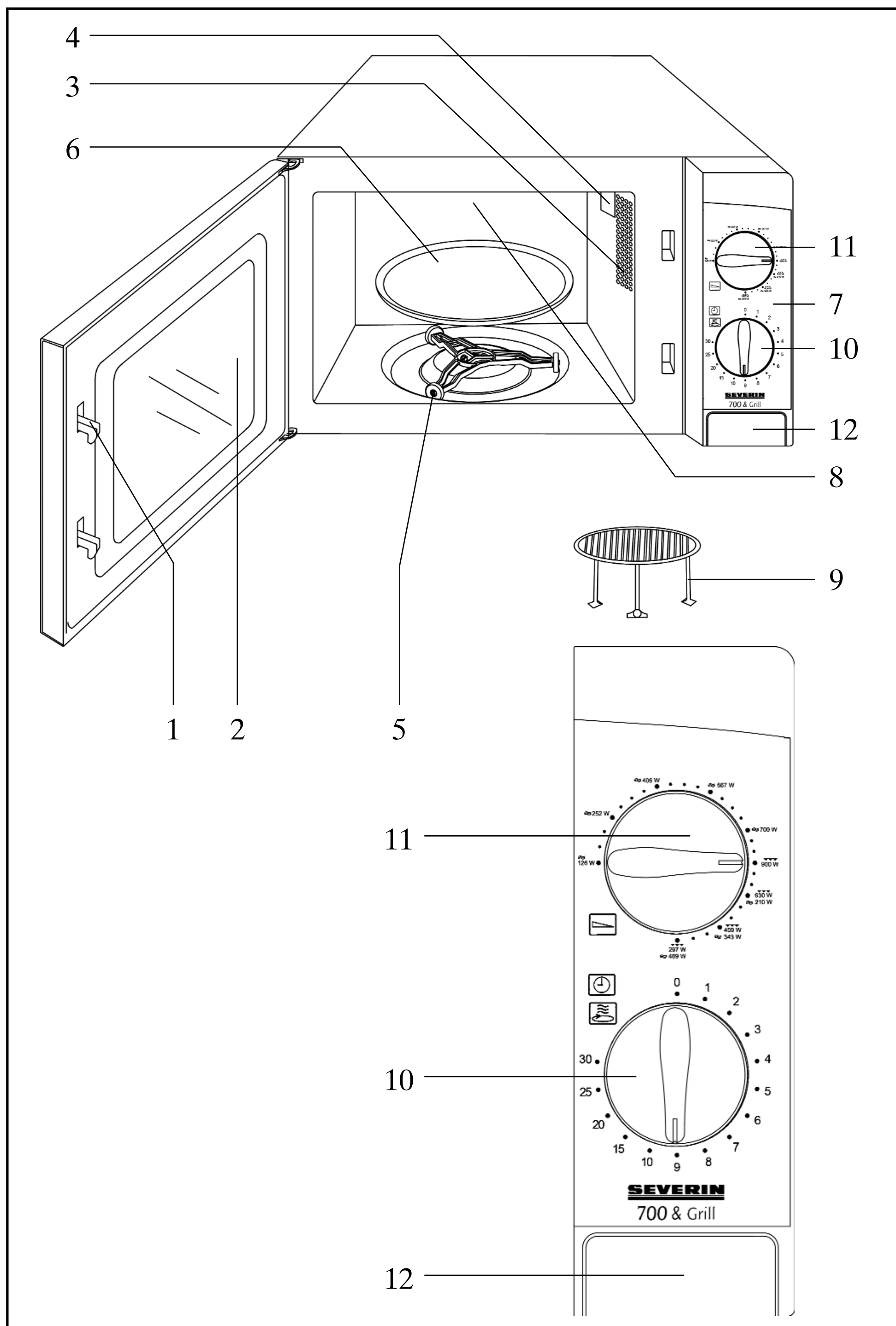
Wir wünschen Ihnen an Ihrem SEVERIN-Gerät viel Freude!

Geschäftsleitung und Mitarbeiter
der SEVERIN-Unternehmen

Aktion zum Schutz der Umwelt:

Nehmen auch Sie aktiv am Umweltschutz teil.
Papier und Kartons, aber auch Glas, Kunststoff und Metalle sind wertvolle Rohstoffe, die wieder aufbereitet werden können.

Achten Sie deshalb auf die örtlichen Sammelstellen, denn der sparsame Umgang mit Rohstoffen ist aktiver Umweltschutz.


4
3
6
11
7
10
12
8
9
1
2
5
11
406 W
567 W
252 W
700 W
126 W
900 W
630 W
210 W
459 W
343 W
297 W
469 W
10
0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
15
20
25
30
SEVERIN
700 & Grill
12

Mikrowelle mit Grill

Liebe Kundin, lieber Kunde,
bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der Benutzung des Mikrowellengerätes durch und bewahren Sie diese für den weiteren Gebrauch auf. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die mit den Sicherheitsanweisungen vertraut sind.

Aufbau

1. Türverriegelungen
2. Sichtfenster
3. Beleuchtung
4. Schutzabdeckung
5. Rollring
6. Glasdrehteller
7. Bedienfeld
8. Grillheizkörper
9. Grillrost
10. Zeitschaltuhr
11. Leistungsschalter
12. Türentriegelung

Aufstellen des Gerätes

- Das Mikrowellengerät nur auf eine ausreichend stabile und hitzebeständige Fläche stellen und vor hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit schützen.
- Das Gerät nicht im Freien aufstellen.
- Es muss eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein. Daher dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gelegt werden und zu den Wänden müssen folgende Abstände eingehalten werden:
  Seitlich: 5 cm
  Hinten: 10 cm
  Oben: 20 cm
  Die Aufstellfüße des Gerätes dürfen nicht entfernt werden.
  Das Gerät darf nicht in einem Schrank eingebaut werden. Die Montage des Gerätes direkt unter einer Platte oder einem Schrank ist nicht erlaubt.

Anschluss
Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte, geerdete Schutzkontaktsteckdose anschließen. Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen. Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.

Vor der Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Einlagen aus dem Gerät. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Überprüfen Sie das Gerät und die Anschlussleitung nach dem Auspacken und vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Die Tür, incl. Sichtfenster und Türverriegelungen, darf nicht verbogen oder beschädigt sein, damit keine Mikrowellenstrahlung austreten kann. Dies gilt auch für das gesamte Gehäuse und die Garraumwände.
  Im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor es von einem Fachmann repariert worden ist.

- Entfernen Sie **nicht** die aufgeklebte Schutzfolie der Türinnenseite, oder die graubraune Schutzabdeckung (4) neben der Innenraumbeleuchtung an der rechten Garraumseite.
- Setzen Sie den Rollring und den Glasteller ins das Gerät.
- Heizen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in der Grillstufe (ohne Mikrowelle!) für 10 Minuten auf. Hierbei kann ein leichter Geruch entstehen, daher für eine ausreichende Belüftung sorgen.

Hinweis: **Das Gerät niemals ohne Inhalt in Betrieb nehmen**. Das Gerät könnte sonst beschädigt werden.

Wichtige Hinweise

- Eine Erwärmung von Getränken mit der Mikrowelle kann zu einem verzögert ausbrechenden Kochen führen. Die üblicherweise auftretenden Dampfblasen treten nicht auf, obwohl der Siedepunkt schon erreicht ist. Daher ist beim Hantieren mit dem Behälter, z.B. bei der Entnahme aus dem Gerät, besondere Vorsicht geboten.
  Dieser Siedeverzug kann vermindert werden, wenn ein temperaturbeständiger Glasstab während des Erwärmens in die Flüssigkeit gestellt wird.
- Eier mit Schale oder ganze hart gekochte Eier dürfen nicht in Mikrowellengeräten erwärmt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem die Erwärmung durch Mikrowellen beendet ist.
- **Achtung:** Flüssigkeiten oder andere Speisen dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.
- Der Inhalt von Babyfläschchen und Gläsern mit Kindernahrung muss umgerührt oder geschüttelt werden, damit eine gleichmäßige Temperaturverteilung entsteht. **Anschließend muss die Temperatur vor dem Verbrauch überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden!**
- Beim Erwärmen oder Kochen von Speisen in brennbaren Materialien, wie Kunststoff- oder Papierbehälter, besteht die Gefahr, dass dieses Material sich entzündet. Ebenso können Speisen austrocknen und sich entzünden, wenn eine zu lange Einschaltzeit gewählt wurde. Fette oder Öle können sich ebenfalls entzünden. Daher muss das eingeschaltete Gerät laufend überwacht werden. Brennbare Flüssigkeiten, z.B. konzentrierter Alkohol, dürfen nicht erwärmt werden.
- Wenn Rauch festgestellt wird, ist die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken. Das Gerät sofort ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Benutzen Sie bei der Entnahme der Speisen aus dem Garraum geeignete Topflappen. Nicht nur im Grillbetrieb wird das Geschirr heiß, sondern auch im Mikrowellenbetrieb, da die heiße Speise auch das Geschirr erwärmt.
- Speisenthermometer sind nicht für den Mikrowellenbetrieb geeignet.

Sicherheitshinweise

- **Achtung: Speisen können sich entzünden. Lassen Sie das Gerät während dem Betrieb niemals unbeaufsichtigt.**
- Das Mikrowellengerät ist ausschließlich zum Auftauen, Erwärmen und Garen von Lebensmitteln vorgesehen. Wird das Gerät falsch bedient oder zweckentfremdet verwendet, kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine

verantwortliche Person benutzen.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Achtung:** Kindern darf die Benutzung des Mikrowellengerätes ohne Aufsicht nur erlaubt werden, wenn eine angemessene Anweisung gegeben wurde, die das Kind in die Lage versetzt, das Mikrowellengerät in sicherer Weise zu benutzen und die Gefahren einer falschen Bedienung zu verstehen.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen:
  - vor jeder Reinigung,
  - bei Störungen während der Benutzung.
- Das Gerät wird an berührbaren Oberflächen heiß und an den Entlüftungsöffnungen kann heißer Dampf austreten. Verbrennungsgefahr!
- Achten Sie darauf, dass weder das Gehäuse noch die Anschlussleitung einer heißen Kochplatte oder offenen Flammen zu nahe kommt. Die Anschlussleitung nicht herunterhängen lassen und von heißen Geräteteilen fernhalten.
- Das Mikrowellengerät ist für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und daher nicht für den gewerblichen Betrieb geeignet. (Klasse B nach EN 55011:1998+A1+A2)
- **Achtung:** Es ist für alle anderen, außer für den Fachmann, gefährlich, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordern, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt. Dies gilt auch für den Austausch der speziellen Anschlussleitung oder der Beleuchtung. Schicken Sie daher im Reparaturfall das Gerät zu unserem Kundendienst. Die Anschrift finden Sie im Anhang der Anweisung.

Funktion der Mikrowelle (Gruppe II nach EN 55011:1998+A1+A2)

Im Gerät werden elektromagnetische Wellen erzeugt, die die in den Speisen enthaltenen Moleküle, hauptsächlich Wassermoleküle, zu starken Schwingungen anregen. Aufgrund dieser Schwingungen entsteht Wärme. Lebensmittel mit einem hohen Flüssigkeitsgehalt erwärmen sich daher schneller als relativ trockene Lebensmittel. Die Erwärmung entsteht besonders schonend direkt im Lebensmittel. Das Geschirr wird nur indirekt von der Speise mit erwärmt.

Geeignetes Geschirr verwenden

- Legen Sie die Lebensmittel zum Garen nicht direkt auf den Glasdrehteller, sondern benutzen Sie geeignetes Geschirr. Das Geschirr darf nicht über den Drehteller hinausragen.
- Mikrowellen werden von metallischen Flächen reflektiert und können das Gargut nicht erreichen. Es kann außerdem zur Funkenbildung kommen, wenn sich Metall im Garraum befindet und das Gerät könnte hierdurch Schaden nehmen.
- Bestecke oder Metallbehälter dürfen daher nicht im Mikrowellengerät verwendet werden. Einige Verpackungen enthalten, z.B. unter einer Papierschicht, Alu-Folie oder Drähte und sind daher ebenfalls ungeeignet.
  Sollte der Einsatz von Aluminiumfolie in einem Rezept empfohlen werden, muss diese eng an der Speise anliegen. Es muss sichergestellt sein, dass zwischen den Garraumwänden und der Aluminiumfolie mindestens ein **Abstand von 2,5 cm** eingehalten wird.
- Geschirr darf kein Metalldekor enthalten, z.B. Goldrand oder metallhaltige Farben. Ungeeignet ist auch Bleikristall. Im Geschirr, z.B. in den Griffen, dürfen sich keine geschlossenen Hohlräume befinden. Poröses Geschirr kann eventuell beim Spülen

Wasser aufnehmen und ist daher nicht geeignet. Geschirr aus dem Kunststoff Melamin nimmt Energie auf und ist ungeeignet.

- **Mikrowellenbetrieb**
  - Geschirr aus hitzebeständigem Glas oder Porzellan eignet sich gut für den Mikrowellenbetrieb.
  - Kunststoff kann verwendet werden, wenn er bis mindestens 180°C temperaturbeständig ist. Bratschläuche oder -beutel sollten mit Löchern versehen werden, damit ein Druckanstieg vermieden wird.
    Im Handel ist spezielles Mikrowellengeschirr aus Kunststoff erhältlich.

- **Grillbetrieb**
  - Für den Grillbetrieb können Sie alle hitzebeständigen Geschirrarten und Behälter verwenden, die auch für einen herkömmlichen Backofen geeignet sind. Kunststoffgeschirr darf im Grillbetrieb nicht verwendet werden!
  - Das Grillgut kann direkt auf den Grillrost gelegt werden. Der Grillrost wird auf den Glasdrehteller gestellt.

- **Kombination Mikrowelle-Grill**
  - Im Kombinationsbetrieb wird die Mikrowelle und der Grill wechselweise zugeschaltet. Daher muss das Geschirr mikrowellengeeignet **und** hitzebeständig sein. Kunststoffgeschirr kann aufgrund der hohen Temperaturen nicht benutzt werden. Der spezielle mitgelieferte Grillrost ist mikrowellengeeignet. Das Geschirr darf kein Metall enthalten.

Bedienung

– **Leistungsschalter**

Folgende Leistungsstufen können geschaltet werden:

	Mikrowelle		Grill	
1.	125 W	Niedrig	-	Auftauen von empfindlichen Lebensmitteln
2.	250 W	Auftauen	-	Auftauen
3.	405 W	Mittel	-	Garen von empfindlichen Lebensmitteln
4.	565 W	Mittelhoch	-	Eingefrorene Gerichte auftauen und Erhitzen
5.	700 W	Hoch	-	Flüssigkeiten erhitzen, Garen
6.	-		900 W	Grillen, Überbacken
7.	210 W		630 W	Garen und schnelles Bräunen
8.	345 W		460 W	Garen und Bräunen
9.	470 W		300 W	Schnelles Garen und Bräunen

– **Zeitschaltuhr**
- Mit der Zeitschaltuhr kann stufenlos eine Zeit bis zu 30 Minuten eingestellt werden.
- Zum Einstellen von Zeiten kleiner als 2 Minuten, drehen Sie erst über diese Zeit hinaus und dann langsam auf die gewünschte Zeit zurück.
- Sobald Sie eine Zeit eingestellt haben, wird das Gerät bei geschlossener Tür eingeschaltet.
- Das Gerät kann jederzeit ausgeschaltet werden, indem die Zeitschaltuhr auf „0“

zurückgedreht wird.

Die Garzeiten sind abhängig von vielen Faktoren.
- Die Mikrowellen dringen durch die Oberfläche in die Speise ein. Daher benötigen große Stücke bei gleichem Gewicht eine längere Garzeit als die gleiche Menge kleingeschnittener Stücke. Speisen daher auch gleichmäßig auf dem Geschirr verteilen.
- Damit eventuelle Keime in den Speisen sicher abgetötet werden, müssen die Speisen entsprechend hohe Temperaturen für eine ausreichende Zeit erreichen.
- Als Faustregel gilt: halbe Menge - halbe Zeit
  doppelte Menge - fast doppelte Zeit.

- **Bedienfolge**
  - Die zu erhitzende Speise in ein geeignetes Geschirr geben und auf den Glasdrehteller in den Garraum stellen.
    - Speisen im Mikrowellenbetrieb abdecken, damit ein Austrocknen verhindert wird. Mikrowellengeeignete Abdeckhauben aus Glas oder Kunststoff sind im Handel erhältlich.
    - Im Kombinations- oder Grillbetrieb keine Abdeckung verwenden. Zum Grillen kann der Grillrost auf den Glasdrehteller gestellt werden. Das Grillgut dann direkt auf den Grillrost legen.
  - Mit dem Leistungsschalter die entsprechende Leistungsstufe wählen.
  - Die Tür schließen und die gewünschte Zeit mit der Zeitschaltuhr einstellen. Sofort beginnt sich der Glasdrehteller zu drehen und die Beleuchtung wird während des Garvorgangs zugeschaltet.
  - Wenn während des Garvorgangs die Tür geöffnet wird, z.B. um die Speise zur gleichmäßigen Wärmeverteilung umzurühren, wird das Gerät abgeschaltet und die Zeitschaltuhr solange angehalten. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen haben, läuft die Zeit weiter und der Garvorgang wird fortgesetzt.
  - Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein Klingelsignal und die Beleuchtung im Gerät erlischt.
  - Die Tür öffnen und das Geschirr mit der Speise entnehmen.
  - Lassen Sie die Speise noch einige Minuten ruhen, damit sich die Wärme gleichmäßig in der Speise verteilen kann.

Reinigung
- Vor jeder Reinigung das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und ausreichend abkühlen lassen.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser behandelt werden. Es darf kein Wasser in die Lüftungsöffnungen innen oder außen am Gerät eindringen. Ein Dampfreiniger darf nicht zur Reinigung verwendet werden.
- Reinigen Sie den Garraum nach jedem Gebrauch. Türinnenseite und Türrahmen müssen stets sauber gehalten werden.
- Zur Reinigung des gesamten Gerätes eignet sich ein nur leicht angefeuchtetes weiches Tuch und etwas Spülmittel. Anschließend mit einem weichen Tuch trockenreiben.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel oder andere aggressive Reinigungsmittel. Backofenreinigungsspray darf nicht verwendet werden.
- Glasdrehteller und Rollring sind spülmaschinengeeignet. Der Rollring sowie die Lauffläche unter dem Glasdrehteller muss stets sauber sein.

- Grillrost im heißen Spülwasser reinigen und anschließend mit einem weichem Tuch abtrocknen.

Technische Daten

Typ- Nr.:	7810
Abmessungen außen:	262mm (H) x 452mm (B) x 335mm (T)
Abmessungen innen	
– Glasdrehteller:	Ø 245mm
– Höhe über dem Glasdrehteller:	185mm
Gerätegewicht:	11,3 kg
Betriebsspannung:	230V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme gesamt:	1200 W
– Grill:	900 W
– Mikrowelle:	1200 W
– Kombination Mikrowelle-Grill:	1200 W
Abgabeleistung	
– Mikrowelle:	125 W - 700 W

Ersatzteile und Zubehör

Falls Sie Ersatzteile oder Zubehör zu Ihrem Gerät benötigen, können Sie diese auch bequem über unseren Internet-Bestellshop bestellen. Sie finden unseren Bestellshop auf unserer Homepage http://www.severin.de unter dem Unterpunkt „*Ersatzteilshop*".

Entsorgung



Altgeräte unbrauchbar machen, indem die Netzzuleitung abgetrennt wird. Ihre Stadt- oder Gemeindeverwaltung kann Ihnen Auskunft zu Recyclingmöglichkeiten von Altgeräten geben.

Garantie

Severin gewährt Ihnen eine Herstellergarantie von zwei Jahren ab Kaufdatum. In diesem Zeitraum beseitigen wir kostenlos alle Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen und die Funktion wesentlich beeinträchtigen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden, die auf Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Behandlung oder normalen Verschleiß zurückzuführen sind, ebenso leicht zerbrechliche Teile wie z. B. Glas, Kunststoff oder Glühlampen. Die Garantie erlischt bei Eingriff nicht von uns autorisierter Stellen. Sollte eine Reparatur erforderlich werden, senden Sie bitte das Gerät ohne Zubehörteile, gut verpackt, mit Fehlererklärung und Kaufbeleg versehen, direkt an den Severin-Service. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer und eventuelle Verkäufergarantien bleiben unberührt.

Microwave oven & grill

Dear Customer,
Before using the microwave oven, please read the following instructions carefully and keep this instruction manual for future reference. The appliance must only be used by persons familiar with these instructions.

Familiarisation

1. Door locks
2. Viewing window
3. Interior light
4. Protective cover
5. Roller ring
6. Glass turntable
7. Control panel
8. Grill element
9. Grill rack
10. Timer
11. Power selection switch
12. Door release

Positioning the unit

- Always place the microwave oven on a sufficiently stable, heat-resistant surface and ensure that it is protected from any high temperatures or excessive humidity.
- Do not use the appliance outdoors.
- Sufficient ventilation must be ensured at all times. Do not place any objects on the unit, and make sure that the following minimum distances from any wall or other object are maintained:
  Side: 5 cm
  Rear: 10 cm
  Top: 20 cm
  The feet on the base of the unit must not be removed.
  The unit must not be installed inside a cupboard; when positioning the unit, also ensure that it is not placed directly underneath a shelf or any other similar object.

Connection to the mains supply
The appliance should only be connected to a correctly installed socket. Make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label. This product complies with all binding CE labelling directives.

Before using for the first time

- Remove any exterior and interior packaging materials. All these materials are suitable for recycling.
- **Caution:** keep any packaging materials well away from children, as they are a potential source of danger e.g. from suffocation.
- After unpacking and before every use, check the unit and its power cord carefully for any signs of damage. Also ensure that the door (including the viewing window and door locks) is not damaged or bent and closes firmly against the door support. This is important to ensure that no microwave energy is emitted during operation. For the same reason, the entire casing as well as the inside of the oven must be carefully checked.
  Should the unit show any signs of damage, it must not be used under any circumstances until it has been repaired by a qualified technician.

- **Do not remove** the protective film covering the inside of the door, or the grey-brown protective cover (4) next to the light on the right of the interior.
- Insert the roller ring and the glass turntable into the unit.
- Before the microwave oven is used for the first time, let the appliance heat up on the grill setting (without the microwave function activated) for 10 minutes. This will remove the smell typically encountered when first switching on a grill. A slight odour may be emitted; this is quite normal, but ensure there is sufficient ventilation.

Note: Never switch the unit on unless the food to be heated or cooked has been placed inside the oven. Operating the appliance empty could result in damage to the unit.

Important notes

- When heating liquids in your microwave oven, the liquid may heat up beyond boiling-point without visible evidence of bubbling. It is therefore important to exercise extreme caution when handling any containers, e.g. when removing them from the oven.
  The risk of such over-boiling may be reduced by placing a heat-resistant glass rod in the liquid during the heating process.
- Eggs in their shells or whole hard-boiled eggs must not be heated up in a microwave oven, since they may explode even after the microwave heating process has finished.
- **Caution**: It is also highly dangerous to heat up liquids or any kind of solid food items in closed containers in the unit, since there is a real danger of explosion.
- The content of baby bottles or glass containers with baby food must be thoroughly stirred or shaken to ensure that the temperature is evenly distributed. **To avoid painful and dangerous scalding, always check the temperature before feeding a child.**
- When heating or cooking food contained or wrapped in combustible materials such as plastic or paper, there is a danger of those materials igniting. It is also possible that food will dry out or even ignite if the selected cooking time is excessive. Fat or oil can also ignite. It is therefore important to constantly supervise the appliance during operation. Highly inflammable liquids such as concentrated alcohol must of course not be heated up.
- Should any smoke be noticed during operation, keep the door closed to inhibit or smother any flames. Switch the unit off immediately and remove the plug from the wall socket.
- To prevent burns, a suitable oven-cloth must always be used when removing food items from the oven, since the utensils and cooking containers heat up not only during use of the grill, but also during microwave operation.
- Special food thermometers (as used in conventional baking ovens) are not suitable for use with microwave ovens.

Important safety instructions

- **Caution: certain types of food may catch fire. Do not leave the appliance unattended when in use.**
- This microwave oven is intended for defrosting, heating and cooking of food only. No responsibility is accepted if damage results from improper use, or if these instructions are not complied with.
- This appliance is not intended for use by any persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Caution**: The use of the microwave oven by children without supervision must not be permitted, unless specific and clear instructions have been given prior to use, enabling the child not only to operate the microwave oven in a safe manner, but also to understand the dangers resulting from improper use or non-compliance with the instructions.
- Always switch the appliance off and remove the plug from the wall socket:
  - before cleaning,
  - in case of any malfunction.
- **Caution**: The exterior surfaces of the appliance become hot during operation. There is also a danger of steam being emitted through the ventilation slots: **Danger of scalding.**
- Do not allow the appliance or its power cord to get near to hot cooking plates or naked flames. Do not let the power cord hang free and keep it away from any hot parts.
- This microwave oven is intended for domestic use only and not for commercial applications. (Class B in compliance with EN 55011:1998+A1+A2)
- **Caution**: Any maintenance or repair work requiring the removal of any microwave radiation protection cover represents a serious hazard to unqualified persons. This includes the replacement of the special power cord or an interior light bulb. The unit must not be opened, except by qualified personnel. If repairs are needed, please send the appliance to one of our customer service departments. The address can be found in the appendix to this manual.

The microwave function (Group II in compliance with EN 55011:1998+A1+A2)
Electromagnetic energy is generated inside the unit, causing the molecules in the food (mainly water molecules) to oscillate and subsequently causing the food to become hot. Food with high water content will therefore heat up faster than relatively dry food. The heat is generated gradually inside the food. Any utensils, container or plates used are heated up only indirectly as a result of the food temperature.

Always use suitable kitchen utensils
- Do not place the food directly onto the glass turntable; always use a suitable plate or cooking container. Make sure that the container does not protrude over the rim of the glass turntable.
- Metal objects are to be avoided since microwaves are reflected from metal surfaces and might not reach the food to be cooked. Any metal in the oven could also cause sparks, resulting in possible damage to the unit.
- As a general rule, cutlery or metal containers must not be used in the microwave oven. Some food wrappings contain aluminium foil or wires underneath a layer of paper and are therefore also unsuitable for use with microwave appliances.
  Should the use of aluminium foil be recommend in a recipe, ensure that the food is tightly wrapped in the aluminium foil (avoiding any air blisters). Ensure a **minimum distance of 2.5 cm** between the aluminium foil and the interior walls of the oven.
- Always make sure that the cooking container or plate used does not contain any metal decoration such as a gold rim or colour containing metal particles. Lead crystal objects are also not suitable. Always make sure that no parts of the cooking containers used are hollow (e.g. the handles). Porous materials may have absorbed water during cleaning and are again not suitable. Cooking containers or utensils made of ‘Melamine’ plastic material absorb energy and are also unsuitable.

- **Using the microwave function**
  - Containers made from heat-resistant glass or porcelain are well suitable for use in microwave appliances.
  - Plastic is suitable only if it is heat-resistant up to at least 180° C. Cooking bags etc. should be punctured to be able to release any high pressure during cooking.
    Plastic cooking containers especially designed for use with microwave ovens are available at most kitchenware dealers.

- **Using the grill function**
  - When using the grill function, any heat-resistant containers or plates suitable for conventional ovens may be used. Do not use any plastic items when using the grill.
  - The food to be cooked is put directly on the grill rack, which is then placed on the glass turntable.

- **Using the microwave/grill combination function**
  - When using the microwave/grill combination, the microwave and grill functions are activated alternately. The containers or plates must therefore be suitable for use in a microwave appliance **as well as** being heat-resistant. Because of the relatively high temperatures, plastic items must not be used. The grill rack of this unit is suitable for use with the microwave oven. Make sure that the container or plate used does not contain any metal parts.

Operation

– **Power selection switch**
The following power settings can be selected:

	Microwave		Grill	
1.	125 W	Low	-	Defrosting delicate food
2.	250 W	Defrosting	-	Defrosting
3.	405 W	Medium	-	Cooking delicate food
4.	565 W	Medium high	-	Defrosting and heating up deep-frozen dishes
5.	700 W	High	-	Heating up liquids, cooking
6.	-		900 W	Grilling, toasting 'au gratin'
7.	210 W		630 W	Cooking and quick-browning
8.	345 W		460 W	Cooking and browning
9.	470 W		300 W	Quick-cooking and browning

– **Timer**
- By using the timer, an operating time of up to 30 minutes can be selected.
- When setting the cooking time to less than 2 minutes, turn the knob to a greater value first and then turn it slowly back to the desired setting.
- Once the timer is set, operation starts automatically when the door is closed.
- The appliance can be switched off at any time by setting the timer back to '0'.
  The cooking time generally depends on several factors.
  - The microwaves penetrate the surface of the food. For bigger pieces of food, a longer cooking time is therefore needed than for the same amount of food if cut into pieces. The food should also be evenly distributed on the plate.

- To ensure that any germs in the food are safely destroyed, the food needs to be exposed to high temperatures for a sufficiently long period.
- As a basic rule: half the amount - half the time
  double the amount - almost double the time.

- **Operating sequence**
  - Place the food to be heated into a suitable container. Place the container onto the turntable in the oven.
    - When food is treated with microwaves, it should be covered to prevent it from drying out. Glass or plastic covers especially designed for use with microwave appliances are available at most kitchenware dealers.
    - When using the microwave/grill combination or the grill, do not cover the food to be cooked. When grilling, place the grill rack directly on the glass turntable and place the food on the grill rack.
  - Use the power selection switch to set the desired level.
  - Close the door and set the operating time with the timer. The turntable starts to rotate; during operation, the interior light remains switched on.
  - If the door is opened during operation (e.g. to stir the food), cooking and timer functions are automatically suspended and will automatically resume after the door is closed again.
  - After the pre-programmed time has elapsed, a sound signal is heard and the interior lighting is switched off.
  - Open the door and remove the container with the food.
  - In order to achieve an even heat distribution in the food, the container should be set aside for several minutes.

Cleaning

- Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
- Do not clean the unit with water. Make sure that no water - however small an amount - is allowed to enter the ventilation slots on the inside or outside of the unit. Do not use any steam cleaning appliances for cleaning.
- The interior surfaces must be cleaned thoroughly after each operation cycle. The inside of the door as well as the door frames must be kept clean at all times.
- The entire unit may be wiped with a slightly damp lint-free cloth and a mild household detergent. Wipe thoroughly dry afterwards.
- Do not use abrasives or harsh cleaning solutions. Commercially available sprays specifically developed for cleaning conventional baking ovens are not to be used.
- The glass turntable and roller ring are suitable for dish-washers. The roller ring as well as the guiding track area underneath the glass turntable must be kept clean at all times.
- The grill rack may be cleaned with warm soapy water. Make sure it is wiped completely dry afterwards with a soft cloth.

Technical specifications

Model no:	7810
Outside dimensions:	262 mm (H) x 452 mm (W) x 335 mm (D)
Inside dimensions:	
– glass turntable:	Ø 245 mm
– clearance above the glass turntable:	185 mm
Unit weight:	11,3 kg
Operating voltage:	230 V~ 50 Hz
Total power consumption:	1200 W
– grill	900 W
– microwave	1200 W
– microwave/grill combination	1200 W
Microwave output:	125 W - 700 W

Disposal



Old or damaged units should be rendered unusable by removing the power cord. Should you be unsure about the recycling facilities for such appliances in your area, please inquire of the relevant local authority department.

Guarantee

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. Under this guarantee the manufacturer undertakes to repair or replace any parts found to be defective, providing the product is returned to one of our authorised service centres. This guarantee is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorised person, or damaged through misuse.
This guarantee naturally does not cover wear and tear, nor breakables such as glass and ceramic items, bulbs etc. This guarantee does not affect your statutory rights, nor any legal rights you may have as a consumer under applicable national legislation governing the purchase of goods. If the product fails to operate and needs to be returned, pack it carefully, enclosing your name and address and the reason for return. If within the guarantee period, please also provide the guarantee card and proof of purchase.

Chère cliente, Cher client,
Avant d’utiliser le four à micro-ondes, lisez attentivement les instructions ci-après et conservez le présent manuel d’instructions pour toute référence ultérieure. L’appareil doit être utilisé exclusivement par des personnes familiarisées avec les présentes instructions.

Familiarisez-vous avec votre appareil

1. Verrous de la porte
2. Hublot d’observation
3. Eclairage intérieur
4. Couvercle de protection
5. Anneau de rotation
6. Plateau tournant en verre
7. Tableau de commande
8. Résistance du gril
9. Grille
10. Minuterie
11. Sélecteur de puissance
12. Bouton d'ouverture de la porte

Mise en place de l’appareil

- Installez toujours le four à micro-ondes sur une surface stable et plane, résistante à la chaleur et à l’abri de toute source de chaleur ou d’humidité excessive.
- Abstenez-vous d’utiliser l’appareil en plein air.
- Une aération suffisante doit être constamment assurée. Ne placez aucun objet sur l’appareil et veillez à ce que les distances minimales suivantes soient respectées entre l’appareil et le mur ou tout autre objet:
  Côtés: 5 cm
  Arrière: 10 cm
  Hauteur: 20 cm
  Les pieds sous l’appareil ne doivent pas être enlevés.
  L’appareil ne doit pas être installé dans une armoire. Evitez aussi, au moment de mettre l’appareil en place, de l’installer immédiatement sous une armoire ou tout autre objet analogue.

Connexion au secteur
L’appareil doit être branché exclusivement sur une prise de courant avec terre, installée selon les normes. Assurez-vous que la tension d’alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Ce produit est conforme aux directives obligatoires inhérentes au marquage CE.

Avant d’utiliser l’appareil

- Otez tout emballage externe et interne. Les matériaux d’emballage utilisés se prêtent au recyclage.
- **Attention :** Tenez les enfants à l'écart des emballages, qui représentent un risque potentiel, par exemple, de suffocation.
- Après le déballage et avant toute utilisation, vérifiez soigneusement que l’appareil et son cordon d’alimentation ne présentent aucun signe de détérioration. Assurez-vous également que la porte, l’hublot d’observation et les verrous ne soient pas endommagés ou déformés afin que la porte se ferme hermétiquement. Ceci est important pour empêcher l’émission d’énergie micro-ondes pendant le fonctionnement. C’est aussi la

raison pour laquelle il conviendra d'examiner soigneusement le boîtier dans son intégralité ainsi que l'intérieur du four.
En cas de détérioration, l'appareil ne doit pas être utilisé tant qu'il n'ait pas été réparé par un technicien qualifié.

- **Ne pas retirer** le film protecteur recouvrant l'intérieur de la porte, ni le couvercle de protection gris-brun (4) situé à l'intérieur à droite près de la lampe.
- Placez l'anneau de rotation et le plateau tournant en verre dans l'appareil.
- Avant la première utilisation du four à micro-ondes, laissez chauffer l'appareil réglé sur la fonction gril (sans que la fonction micro-ondes soit activée) pendant 10 minutes environ. Ceci aura pour effet d'éliminer l'odeur caractéristique qui se dégage lors de l'allumage initial de tout gril. Un peu de fumée risque de se dégager; ce phénomène est normal mais il conviendra d'assurer une aération suffisante.

Remarque: n'allumez pas l'appareil à moins que les aliments destinés à être réchauffés ou cuits ne se trouvent à l'intérieur du four. Tout fonctionnement de l'appareil à vide risque d'endommager ce dernier.

Remarques importantes

- Il pourrait arriver, lorsque vous réchauffez des liquides dans votre four à micro-ondes, que le liquide soit réchauffé au-delà du point d'ébullition, sans qu'aucun bouillonnement ne soit visible. Il importe donc de faire extrêmement attention en manipulant les récipients, par exemple en les retirant du four.
  Pour réduire les risques de débordement, introduisez une tige en verre résistant à la chaleur dans le récipient pendant le processus de réchauffage.
- Les œufs dans leurs coquilles ou les œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés dans un four à micro-ondes car ils risquent d'éclater même après la fin du processus de réchauffement à micro-ondes.
- **Attention**: Il est également très dangereux de réchauffer dans l'appareil tout liquide ou aliment solide à l'intérieur de récipients fermés car il existe un réel risque d'explosion.
- Le contenu de biberons ou de récipients en verre contenant des aliments pour bébés doit être soigneusement remué ou agité pour assurer une distribution uniforme de la température. **Pour éviter tout échaudage aussi douloureux que dangereux, vérifiez toujours la température avant de présenter les aliments à l'enfant**.
- Lorsque vous réchauffez ou cuisez des aliments contenus ou emballés dans un matériel d'emballage combustible tel que le plastique ou le papier, l'emballage risque de s'enflammer. Il est possible également que les aliments se dessèchent, voire s'enflamment, si le temps de cuisson est excessif. Les graisses ou huiles sont aussi des substances inflammables. Il importe donc de surveiller l'appareil pendant le fonctionnement. Les liquides très inflammables tels que l'alcool à forte concentration ne doivent bien entendu jamais être réchauffés.
- En cas d'émission de fumée pendant le fonctionnement, tenez la porte fermée pour empêcher ou étouffer les flammes éventuelles. Eteignez immédiatement l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Pour prévenir tout risque de brûlure, une manique devra toujours être utilisée pour retirer les aliments du four, les ustensiles et récipients de cuisson se réchauffant non seulement pendant l'utilisation du gril mais aussi pendant la fonction micro-ondes.
- Les thermomètres de four spéciaux (tels que ceux utilisés dans les fours traditionnels) ne sont pas indiqués pour les fours à micro-ondes.

Importantes consignes de sécurité

- **Attention : certains types d'aliments peuvent s'enflammer. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.**
- Ce four à micro-ondes a été conçu exclusivement pour la décongélation, le réchauffage et la cuisson d'aliments. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation erronée ou de la non-conformité aux présentes instructions.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par une personne (y compris un enfant) souffrant d'une déficience physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si cette personne a été formée à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de sa sécurité, ou est surveillée par celle-ci.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **Attention:** l'utilisation sans surveillance du four à micro-ondes par les enfants ne doit pas être autorisée, à moins que n'aient été données avant l'emploi des instructions claires et précises permettant à l'enfant non seulement d'utiliser sans danger le four à micro-ondes, mais également de comprendre les risques qui pourraient résulter d'une utilisation erronée ou de la non-conformité aux instructions.
- Eteignez toujours l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant:
  - avant tout nettoyage,
  - en cas de fonctionnement défectueux
- **Attention:** les surfaces de l'appareil deviennent chaudes pendant le fonctionnement. Il existe également un risque d'émission de vapeur à travers les fentes d'aération: **risque d'échaudage**.
- Evitez que l'appareil ou son cordon d'alimentation entrent en contact avec une source de chaleur. Ne laissez pas pendre librement le cordon d'alimentation et tenez-le à l'abri des éléments brûlants.
- Ce four à micro-ondes est destiné exclusivement à l'usage ménager et non à l'usage professionnel. (Classe B conforme à la norme EN 55011:1998+A1+A2)
- **Attention:** tout entretien ou toute réparation exigeant l'enlèvement d'un couvercle de protection contre les rayons à micro-ondes constitue un risque grave pour toute personne non compétente. Ceci inclut le remplacement du cordon d'alimentation spécial ou de toute ampoule intérieure. L'appareil ne doit pas être ouvert, sauf par un technicien compétent. Au cas où une réparation s'avérerait nécessaire, renvoyez l'appareil à l'un de nos Services Clientèle. Vous en trouverez les coordonnées en annexe au présent manuel.

La fonction micro-ondes (Groupe II conforme à la norme EN 55011:1998+A1+A2)

Une énergie électromagnétique sera générée à l'intérieur de l'appareil, causant l'oscillation des molécules alimentaires (des molécules d'eau notamment), qui permet la chauffe des aliments. Les aliments à forte teneur d'eau se réchaufferont donc plus rapidement que les aliments secs. La chaleur sera graduellement générée à l'intérieur des aliments. Les ustensiles, récipients ou plats utilisés seront chauffés indirectement et uniquement en fonction de la température des aliments.

Utilisez toujours des ustensiles de cuisine appropriés

- Ne placez pas les aliments à même le plateau tournant en verre ; utilisez toujours un plat ou un récipient de cuisson approprié. Assurez-vous que le récipient ne dépasse pas le bord du plateau tournant en verre.
- L'emploi d'objets en métal doit être évité car les surfaces métalliques réfléchissent les micro-ondes, qui risquent de ne pas atteindre les aliments destinés à la cuisson. Toute présence de métal dans le four risque également de provoquer des étincelles, qui risquent

à leur tour d'endommager l'appareil.

- D'une manière générale, les couverts de table ou de cuisine ou récipients en métal ne doivent pas être utilisés dans le four à micro-ondes. Certains emballages alimentaires comportent de la feuille d'aluminium ou des fils métalliques sous une couche de papier et ne se prêtent donc également pas à l'utilisation avec les appareils à micro-ondes.
  Si une recette conseille d'utiliser de la feuille d'aluminium, veillez à emballer soigneusement les aliments dans la feuille d'aluminium (en évitant les bulles d'air). Respectez un **espace minimal de 2.5 cm** entre la feuille d'aluminium et les parois intérieures du four.
- Assurez-vous toujours que le récipient ou le plat de cuisson utilisé ne comporte aucune décoration métallique telle qu'un bord doré ou de couleur, contenant des particules métalliques. Les objets en cristal de plomb sont également déconseillés. Assurez-vous toujours que les récipients de cuisson utilisés ne présentent aucun élément creux (par exemple les poignées). Les substances poreuses risquent d'absorber de l'eau pendant le nettoyage et sont donc également déconseillées. Les récipients ou ustensiles de cuisson en 'Mélamine' absorbent l'énergie et sont également déconseillés.

- **Utilisation de la fonction micro-ondes**
  - Les récipients en verre ou en porcelaine résistants à la chaleur, se prêtent parfaitement à l'utilisation dans les appareils à micro-ondes.
  - Le plastique peut être utilisé uniquement s'il offre une résistance à la chaleur pouvant aller jusqu'à 180° C. Les sacs de cuisson etc. seront percés de manière à libérer toute pression élevée pendant la cuisson.
    Des récipients de cuisson spécialement conçus pour l'utilisation avec les fours à micro-ondes sont disponibles dans la plupart des magasins d'articles de cuisine.

- **Utilisation de la fonction gril**
  - Tout récipient ou plat résistant à la chaleur étudié pour les fours traditionnels pourra être utilisé avec la fonction gril. L'emploi d'articles en plastique avec le gril est interdit.
  - Les aliments destinés à la cuisson seront posés à même la grille, qui sera à son tour placée sur le plateau tournant en verre.

- **Utilisation de la fonction combinée four à micro-ondes/gril**
  - Lors de l'utilisation de la fonction combinée four à micro-ondes/gril, les fonctions four à micro-ondes et gril sont alternativement activées. Les récipients ou plats doivent donc à la fois se prêter à l'utilisation dans un appareil à micro-ondes et être résistants à la chaleur. A cause des températures relativement élevées, les articles en plastique ne doivent pas être utilisés. La grille de cet appareil est étudiée pour l'utilisation avec un four à micro-ondes. Assurez-vous que le récipient ou le plat utilisé ne contient aucun élément en métal.

Fonctionnement

– **Sélecteur de puissance**
  Il est possible de choisir les réglages de puissance suivants :

	Micro-ondes		Gril	
1.	125W	Bas	-	Décongélation d'aliments délicats
2.	250W	Décongélation	-	Décongélation
3.	405W	Moyen	-	Cuisson d'aliments délicats
4.	565W	Mi- haut	-	Décongélation et réchauffage de plats surgelés
5.	700W	Haut	-	Réchauffage de liquides, cuisson
6.	-		900W	Grillage, rôtissage 'au gratin'
7.	210W		630W	Cuisson et brunissement rapides
8.	345W		460W	Cuisson et brunissement
9.	470W		300W	Cuisson rapide et brunissement

– **Minuterie**
  - La fonction minuterie permet de choisir un temps de fonctionnement allant jusqu'à 30 minutes.
  - Si le temps de cuisson est inférieur à 2 minutes, tournez d'abord le bouton vers une valeur supérieure puis tournez-le lentement en sens inverse jusqu'au réglage requis.
  - La minuterie une fois réglée, le fonctionnement démarrera automatiquement dès que la porte sera fermée.
  - L'appareil pourra être éteint à tout moment en ramenant la minuterie au réglage '0'.

  Le temps de cuisson dépend en général de plusieurs facteurs.
    - Les micro-ondes pénètrent la surface des aliments. Un temps de cuisson plus long sera donc nécessaire pour les portions d'aliments plus importantes que pour la même quantité d'aliments coupés en morceaux. Les aliments devraient également être uniformément répartis sur le plat.
    - Pour assurer l'efficace destruction de toutes les bactéries contenues dans les aliments, il est nécessaire d'exposer les aliments à des températures élevées pendant un temps assez long.
    - Règle fondamentale : demi-quantité - moitié du temps
double quantité - presque le double du temps.

  - **Séquence de fonctionnement**
    - Placez les aliments destinés à être chauffés dans un récipient approprié. Posez le récipient sur le plateau tournant du four.
      - Les aliments traités aux micro-ondes devront être couverts pour ne pas se dessécher. Les couvercles en verre ou en plastique spécialement conçus pour l'emploi avec les appareils à micro-ondes sont disponibles dans la plupart des magasins d'articles de cuisine.
      - Abstenez-vous, lors de l'utilisation de la fonction combinée four à micro-ondes/gril, de couvrir les aliments destinés à la cuisson. Posez la grille du gril à même le plateau tournant en verre et placez les aliments sur la grille.
    - Réglez le niveau requis à l'aide du sélecteur de puissance.
    - Fermez la porte et réglez le temps de fonctionnement à l'aide de la minuterie. Le plateau tournant se mettra à tourner ; l'éclairage intérieur demeurera allumé tout au long du fonctionnement.
    - Si vous ouvrez la porte pendant le fonctionnement (pour remuer les aliments, par exemple), les fonctions cuisson et minuterie seront automatiquement interrompues

et elles reprendront automatiquement dès que vous aurez refermé la porte.
- Dès que se sera écoulé le temps préprogrammé, un signal sonore retentira et l'éclairage intérieur s'éteindra.
- Ouvrez la porte et ôtez le récipient contenant les aliments.
- Il conviendra, pour réaliser une distribution uniforme de la chaleur dans les aliments, de laisser de côté le récipient pendant plusieurs minutes.

Entretien et nettoyage en général

- Assurez-vous, avant tout nettoyage, que l'appareil est débranché de la source d'alimentation et qu'il s'est complètement refroidi.
- Abstenez-vous de nettoyer l'appareil avec de l'eau. Interdisez toute pénétration d'eau (aussi minime soit-elle) dans les fentes d'aération prévues sur les parois intérieures ou extérieures de l'appareil. L'emploi d'appareils de nettoyage à la vapeur pour nettoyer ce four est interdit.
- Les parois intérieures doivent être soigneusement nettoyées après chaque cycle de fonctionnement. La face intérieure de la porte ainsi que l'encadrement de la porte doivent être constamment maintenus en état de propreté.
- L'appareil intégral pourra être essuyé à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide et d'un léger détergent de ménage. Essuyez-le ensuite soigneusement pour le sécher.
- N'utilisez aucun produit d'entretien abrasif ou concentré. L'emploi des aérosols spécialement étudiés pour le nettoyage des fours traditionnels disponibles dans le commerce est interdit.
- Le plateau tournant en verre et l'anneau de rotation sont résistants au lave-vaisselle. L'anneau de rotation ainsi que la piste de guidage situés sous le plateau tournant en verre doivent être constamment maintenus en état de propreté.
- La grille peut être nettoyée à l'eau tiède savonneuse. Prenez soin ensuite de la sécher complètement à l'aide d'un chiffon doux.

Fiche technique

Art.-No.	7810
Dimensions extérieures :	262mm (H)
	452mm (L)
	335mm (P)
Dimensions intérieures :	
– plateau tournant en verre :	Ø 245mm
– espace libre au-dessus du plateau tournant en verre :	185mm
Poids de l'appareil :	11.3 kilos
Tension de service :	230V~ 50 Hz
Consommation totale d'énergie :	1200 W
– gril	900 W
– micro-ondes	1200 W
– combinaison micro-ondes/gril	1200 W
Réglages de la puissance des micro-ondes :	125 W - 700 W

Mise au rebut



Les appareils usagés ou endommagés devraient être rendus inutilisables en ôtant le cordon d'alimentation. Si les installations de recyclage de ces appareils dans votre quartier vous sont inconnues, il vous appartiendra de vous renseigner auprès des autorités locales compétentes.

Garantie

Cet appareil est garanti par le fabricant pendant une durée de deux ans à partir de la date d'achat, contre tous défauts de matière et vices de fabrication. Au cours de cette période, toute pièce défectueuse sera remplacée gratuitement. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale de l'appareil, les pièces cassables telles que du verre, des ampoules, etc., ni les détériorations provoquées par une mauvaise utilisation et le non-respect du mode d'emploi. Aucune garantie ne sera due si l'appareil a fait l'objet d'une intervention à titre de réparation ou d'entretien par des personnes non-agréées par nous-mêmes. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des consommateurs sous les lois nationales applicables en vigueur, ni les droits du consommateur face au revendeur résultant du contrat de vente/d'achat. Si votre appareil ne fonctionne plus normalement, veuillez l'adresser, sous emballage solide, à une de nos stations de service après-vente agréées, muni de votre nom et adresse. Si vous retournez votre appareil pendant la période de garantie, n'oubliez pas de joindre à votre envoi la preuve de garantie (ticket de caisse, facture etc.) certifiée par le vendeur.

Beste Klant,
Voordat men de magnetron oven gebruikt moet men de gebruiksaanwijzing goed doorlezen en deze goed bewaren voor later gebruik. Dit apparaat moet alleen gebruikt worden door personen bekent met de gebruiksaanwijzing.

Opbouw

1.	Deursluitingen	7.	Controlepaneel
2.	Kijkraam	8.	Grillelement
3.	Binnenverlichting	9.	Grillrek
4.	Beschermende afdekking	10.	Tijdklok
5.	Rolring	11.	Power keuzeknop
6.	Glazen draaiplaat	12.	Deur ontkoppeling

Plaatsen van het apparaat
- Plaats de magnetron oven altijd op een stabiele en vlakke hittebestendige ondergrond en zorg ervoor dat deze beschermt is tegen hitte en vochtigheid.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Voldoende ventilatie moet altijd beschikbaar zijn. Plaats nooit voorwerpen op het apparaat en zorg ervoor dat er voldoende ruimte aanwezig is tussen het apparaat de muur en andere voorwerpen.
  Zijkant: 5 cm
  Achterkant: 10 cm
  Bovenkant: 20 cm
  De voeten aan de onderkant van het apparaat mogen niet verwijderd worden.
  Het apparaat mag nooit in een kast geplaatst worden. Wanneer men het apparaat plaatst moet men zorgen dat het niet direct onder een keukenkastje of een ander voorwerp geplaatst wordt.

Aansluiting
Deze microwave oven mag alleen worden aangesloten op een volgens de wet geinstalleerd geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning zoals aangegeven op het typeplaatje. Dit produkt komt overeen met de richtlijnen aangegeven op het CE-label.

Voor het eerste gebruik
- Verwijder al het pakmateriaal aan de buiten en binnenkant. Al deze materialen zijn geschikt voor recycling.
- **Waarschuwing:** houdt kinderen weg van inpakmateriaal, daar deze een bron van gevaar zijn b.v. door verstikking.
- Na het uitpakken en elke keer wanneer men het apparaat aansluit op het stopcontact, controleer het apparaat en het snoer op eventuele beschadigingen. Zorg ervoor dat de deur (inclusief het kijkraam en de deursluitingen) niet beschadigd of verbogen zijn en sluit de deur stevig in het deurframe. Dit is belangrijk om te voorkomen dat er geen microgolven vrijkomen tijdens het gebruik. Tevens moet men de huizing van buiten en

van binnen controleren voor dezelfde redenen.
In geval van schade moet men dit apparaat niet gebruiken tot het gerepareerd is door een gekwalificeerde monteur.

- **Verwijder nooit** de zelfklevende, beschermende folie aan de binnenkant van de deur, of de grijsbruine afdekking (4) naast de verlichting aan de rechterkant van het interieur.
- Installeer de rolring en de glazen draaiplaat in de unit.
- Voordat men de magnetron oven gebruikt, laat het apparaat opwarmen op de grillstand (zonder dat de microwave funktie geactiveerd is) voor ongeveer 10 minuten. Dit zal de geur verwijderen die normaal aanwezig is wanneer men de grill voor de eerste keer gebruikt. Een kleine hoeveelheid rook zal zichtbaar zijn. Dit is normaal maar zorg voor voldoende ventilatie.

Let op: Schakel het apparaat nooit aan tenzij het voedsel wat men wil koken of opwarmen in de magnetron oven geplaatst is. Gebruik van dit apparaat wanneer het leeg is kan schade veroorzaken aan het apparaat.

Belangrijke aanwijzingen

- Wanneer men vloeistoffen opwarmt in de microwave oven kan de vloeistof het kookpunt bereiken zonder dat er zichtbaar bewijs is. Het is daarom erg belangrijk dat men zeer voorzichtig is met het aanpakken van bakjes tijdens het verwijderen van deze uit de oven.
  Om overkoken te voorkomen kan men een hittebestendige glazen staaf in een bakje plaatsen tijdens het verhittingsproces.
- Eieren in hun schaal of hele hardgekookte eieren moet men nooit in de magnetron oven opwarmen daar er een grote kans is dat deze exploderen zelfs wanneer het opwarmingsproces klaar is.
- **Pas op:** Het is ook zeer gevaarlijk om vloeistoffen of vast voedsel op te warmen in gesloten containers daar ook hier het gevaar voor explosie zeer groot is.
- De inhoud van babyflessen en glazen containers met babyvoedsel moeten goed geroert of geschudt worden om te zorgen dat de warmte gelijk verdeelt wordt. **Om pijn en gevaarlijke verbrandingen te voorkomen moet men altijd de temperatuur controleren voordat men het kind voedt**.
- Wanneer men voedsel opwarmt of kookt dat verpakt is in brandbare materialen zoals plastic of papier bestaat er gevaar dat deze materialen kunnen ontbranden. Het is tevens mogelijk dat voedsel uitdroogt of ontbrand wanneer de gekozen kooktijd te lang is. Vet en olie zijn ook zeer brandbare stoffen. Het is daarom zeer belangrijk om bij het apparaat te blijven wanneer het in gebruik is. Zeer brandbare stoffen zoals geconcentreerde alcohol mogen natuurlijk nooit verhit worden.
- Wanneer er rook zichtbaar is tijdens gebruik moet men de deur gesloten houden om eventuele vlammen te doven. Schakel het apparaat onmiddelijk uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Om gevaar van verbranding te voorkomen moet men altijd een pannelap gebruiken wanneer men voedsel van de oven verwijderd. Keukengerei en kookcontainers zullen niet alleen heet worden tijdens gebruik van de oven maar ook tijdens gebruik van de magnetron.
- Speciale voedselthermometers (zoals gebruikt in gewone bakovens) zijn niet geschikt voor gebruik in microwave ovens.

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

- **Attentie: bepaalde voedselsoorten kunnen tot ontbranding overgaan. Laat het apparaat niet onbeheerd wanneer het in bedrijf is.**
- Deze microwave oven is alleen geschikt voor ontdooien, opwarmen en koken van voedsel. Geen verantwoordelijkheid wordt geacepteerd wanneer er schade ontstaat tijdens onjuist gebruik van het apparaat of wanneer men de gebruiksaanwijzing niet volgt.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (Kinderen inbegrepen) met verminderde fysische, zintuiglijke of mentale bekwaamheid, of gebrek aan ervaring en wetenschap, behalve wanneer men begeleiding of instructies van het apparaat gehad heeft van een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder begeleiding zijn om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- **Pas op:** Laat kinderen nooit de magnetron oven gebruiken zonder begeleiding van een volwassene tenzij men zeer duidelijke instructies heeft gegeven over het veilig gebruik van de magnetron oven. Zorg ervoor dat men duidelijk uitlegt welke gevaren er verbonden zijn aan het gebruik van de magnetron oven.
- Schakel het apparaat altijd uit na gebruik en verwijder de stekker uit het stopcontact:
  - voor het schoonmaken.
  - in geval van problemen.
- **Let op:** De buitenkant van dit apparaat kan zeer heet worden tijdens gebruik. Er bestaat ook gevaar voor stoom wat uitgestoten kan worden door de ventilatie gaten: **gevaar voor verbranding**.
- Plaats het apparaat nooit op een hete ondergrond of in de buurt van open vuur of brandbare gassen. Zorg dat het snoer niet in aanraking komt met een hete ondergrond. Laat het snoer nooit los hangen.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. (Klas B overeenkomstig met EN 55011:1998+A1+A2)
- **Pas op:** Ieder onderhoud of reparatie werk dat aan de magnetron oven gedaan wordt waarbij men de beschermende platen moet verwijderen zijn zeer gevaarlijk voor ongetrainde personen. Dit is inclusief de vernieuwing van het speciale snoer of het verwisselen van de binnenlamp. Dit mag nooit opengeschroefd worden behalve door getraind personeel. Indien dit apparaat kapot is, stuur het dan aan de klantenservice van de fabrikant. Het adres staat vermeld op de garantiekaart.

De microwave funktie (Groep II overeenkomstig met EN 55011:1998+A1+A2)

Electromagnetische energie wordt gemaakt in dit apparaat waardoor de moleculen in het voedsel (voornamelijk watermoleculen) versnellen en ervoor zorgen dat het voedsel warm wordt. Voedsel met een hoog watergehalte zal daarom sneller heet worden dan droog voedsel. De hitte wordt geleidelijk opgebouwd in het voedsel. Keukengerei, bakjes en borden die gebruikt worden zijn alleen heet vanwege het hete voedsel.

Gebruik altijd geschikt keukengerei

- Plaats voedsel nooit direkt op de glazen draaiplaat. Gebruik altijd een geschikt bord of een bakje. Zorg ervoor dat het bakje niet buiten de rand van de glazen draaiplaat steekt.
- Metalen voorwerpen moeten nooit gebruikt worden in de magnetron oven daar deze de bestraling reflecteren en men het voedsel hierdoor niet kan koken of opwarmen. Metalen voorwerpen veroorzaken ook vonken die schade aan het apparaat kunnen veroorzaken.

- Als vaste regel moet men geen metalen voorwerpen of aluminium folie gebruiken in de microwave oven. Sommige verpakkingen hebben aluminium folie of metalen draden onder een laag papier en zijn daarom niet geschikt voor de microwave oven.
  Wanneer men in een recept alluminiumfolie moet gebruiken zorg dan dat het voedsel zeer goed is ingepakt zonder dat er luchtzaken aanwezig zijn en dat er voldoende ruimte, minimale **afstand van 2.5cm**, tussen de alluminiumfolie en de binnenwand van de magnetron oven aanwezig is.
- Zorg er altijd voor dat bakjes of borden geen metalen decoratie hebben zoals gouden randen of gekleurde metalen deeltjes. Lood kristallen voorwerpen zijn ook niet geschikt. Zorg er altijd voor dat bakjes geen holle onderdelen hebben (zoals in de handvaten). Poreus materiaal kan water hebben geabsorbeert tijdens het schoonmaken en is daarom ook niet geschikt. Bakjes en keukengerei gemaakt van “melamine” plastic materiaal absorberen energie en zijn ook niet geschikt.

  - **Gebruik van de microwave functie**
    - Bakjes gemaakt van hittebestendig glas of porcelijn zijn zeer geschikt voor gebruik in de microwave oven.
    - Plastic is alleen geschikt wanneer het hittebestendig is tot een temperatuur van 180° C. Kookzakken enz moeten doorgeprikt worden om te zorgen dat de hoge druk weg kan tijdens het koken. Kookcontainers die speciaal ontworpen zijn voor gebruik in de microwave oven zijn beschikbaar van meeste keukengerei winkels.

  - **Gebruik van de grillfunktie**
    - Wanneer men de grillfunktie gebruikt mag men hittebestendige containers en borden gebruiken die geschikt zijn voor gewone ovens. Gebruik geen plastic materiaal wanneer men de grill gebruikt.
    - Het voedsel dat men wil koken wordt direct op het grillrek geplaatst welke dan op de glazen draaiplaat geplaatst wordt.

  - **Gebruik van microwave/grill combinatie funktie**
    - Wanneer men de microwave/grill combinatie gebruikt zullen de microwave en grill na elkaar werken. De containers of borden moeten daarom geschikt zijn voor de microwave **en** tevens hittebestendig zijn.Vanwege de hoge temperatuur is het beter om geen plastic te gebruiken. Het grillrek van deze unit is geschikt voor de microwave oven. Zorg ervoor dat de containers die men gebruikt geen metalen onderdelen bevatten.

Gebruik

– **Power keuzeknop**
  De volgende powerstanden zijn beschikbaar:

	Microwave		Grill	
1.	125 W	Laag	-	Ontdooien fijn voedsel
2.	250 W	Ontdooien	-	Ontdooien
3.	405 W	Midden	-	Koken fijn voedsel
4.	565 W	Middenhoog	-	Ontdooien en opwarmen diepvries maaltijden
5.	700 W	Hoog	-	Opwarmen vloeistoffen, koken
6.	-		900W	Grillen, toosten, Au gratin.
7.	210 W		630W	Koken en snel bruinen
8.	345 W		460W	Koken en bruinen
9.	470 W		300W	Snelkoken en bruinen

– **Tijdklok**
- Met gebruik van de tijdklok kan men een gebruikstijd van 30 minuten kiezen.
- Wanneer men een kooktijd kiest voor minder dan 2 minuten moet men de knop eerst geheel doordraaien en dan terugdraaien naar de gekozen tijd.
- Wanneer de tijdklok is ingesteld zal het apparaat starten zodra de deur gesloten is.
- Het apparaat kan altijd uitgeschakeld worden door de tijdklok op “0” te zetten.

De kooktijd hangt af van verschillende factoren.
- De microwaves zullen door het oppervlak van het voedsel gaan. Voor grote stukken voedsel zal een langere kooktijd nodig zijn dan voor dezelfde hoeveelheid voedsel in kleine stukken gesneden. Zorg er ook voor dat het voedsel gelijkmatig over het bord wordt uitgespreid.
- Om te zorgen dat alle bacterieen in het voedsel vernietigd worden moet het voedsel blootgesteld worden aan een hoge temperatuur voor een lange periode.
- Als regel geldt: halve hoeveelheid - halve tijd
  dubbele hoeveelheid - bijna dubbele tijd.

- **Gebruiksvolgorde**
  - Plaats het voedsel wat opgewarmt moet worden in een geschikte container. Plaats de container op de draaiplaat van de oven.
    - Wanneer voedsel wordt gekookt met microwaves moet het afgedekt worden om uitdrogen te voorkomen. Glazen of plastic deksels geschikt voor gebruik met microwave ovens zijn beschikbaar van keukengerei winkels.
    - Wanneer men de microwave/grill combinatie gebruikt moet men het voedsel wat gekookt moet worden niet afdekken. Plaats het grillrek direct op de glazen draaiplaat en plaats het voedsel op het grillrek.
  - Gebruik de power keuzeknop om de gewenste level te kiezen.
  - Sluit de deur en zet de gewenste kooktijd met de tijdklok. De draaiplaat begint te draaien; tijdens operatie zal de binnenverlichting aanblijven.
  - Wanneer men de deur opent tijdens de operatie (b.v. om voedsel te roeren), zullen de kook en de tijdklok funktie automatisch onderbroken worden en weer opstarten wanneer de deur weer gesloten wordt.
  - Wanneer de voorgeprogrameerde tijd verlopen is zal men een geluidsignaal horen en de binnenverlichting zal uitgaan.
  - Open de deur en verwijder de container met voedsel.
  - Om te zorgen dat de warmte gelijkmatig over het voedsel verdeelt wordt moet men

de container enkele minuten laten staan.

Algemeen onderhoud en schoonmaken

- Voordat men het apparaat schoonmaakt moet men zorgen dat de stekker is verwijderd uit het stopcontact en het apparaat volledig is afgekoelt.
- Maak het apparaat niet schoon met water. Zorg ervoor dat geen water - hoe klein de hoeveelheid ook is – in de ventilatie gaten komt aan de binnenkant of buitenkant van het apparaat. Gebruik geen stoomapparaten voor het schoonmaken.
- De binnenkant moet schoongemaakt worden na ieder gebruik. De binnenkant van de deur en het deurframe moet altijd schoongemaakt worden.
- Het hele apparaat mag schoongemaakt worden met een vochtige pluisvrije doek en een zachte huishoudzeep. Veeg goed droog hierna.
- Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Spuitbussen beschikbaar voor commercieel gebruik die speciaal ontworpen zijn voor het schoonmaken van gewone ovens mogen niet gebruikt worden.
- De glazen draaiplaat en rolring zijn geschikt voor de vaatwasmachine. De rolring en de area onder de glazen draaiplaat moeten altijd schoongehouden worden.
- Het grillrek mag met warm water en zeep worden gereinigd. Zorg ervoor dat het daarna met een zachte doek helemaal wordt afgedroogd.

Technische specificaties

Art.-Nr.	7810
Buitenmaten:	262mm (H)
	452mm (W)
	335mm (D)
Binnenmaten:	
– glazen draaiplaat:	Ø 245mm
– ruimte boven de glazen draaiplaat:	185mm
Unit gewicht:	11.3 kg
Gebruiks voltage:	230V~50 Hz
Totaal stroomgebruik:	1200 W
– grill	900 W
– magnetron	1200 W
– magnetron/grill combinatie	1200 W
Magnetron output	125 W – 700 W

Weggooien



Oude of beschadigde units moeten onbruikbaar gemaakt worden door de kabel te verwijderen. Wanneer men niet zeker is of er recycle faciliteiten in jouw area beschikbaar zijn voor dit soort apparaten kan men informatie vragen bij de plaatselijke gemeente.

Garantieverklaring

Voor dit apparaat geldt een garantie van twee jaar na de aankoopdatum voor materiaal- en fabrieksfouten. Uitgesloten van garantie is schade die ontstaan is door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, normale slijtage en zeer breekbare onderdelen als

glaskannen etc. Deze garantieverklaring heeft geen invloed op uw wettelijke rechten, en ook niet op uw legale rechten welke men heeft als een consument onder de toepasselijke nationale wetgeving welke de aankoop van goederen beheerst. De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons bevoegde instellingen.

Estimado Cliente,
Antes de utilizar el horno microondas, le recomendamos que lea detenidamente las siguientes instrucciones y que conserve este manual de instrucciones como referencia en el futuro. El aparato sólo debe ser usado por personas que se han familiarizado con estas instrucciones.

Elementos componentes

1. Cierres de la puerta
2. Ventanilla de observación
3. Alumbrado interior
4. Cubierta potrectora
5. Anillo de rodillo
6. Plato giratorio de vidrio
7. Tablero de mando
8. Elemento del grill
9. Rejilla del grill
10. Avisador
11. Mando selector de potencia
12. Apertura de la puerta

Emplazar la unidad

- Coloque siempre el horno microondas sobre una superficie estable y nivelada resistente al calor y asegúrese de que queda protegido de cualquier fuente de calor o de una humedad excesiva.
- No utilice el aparato en exteriores.
- Debe asegurar una ventilación suficiente en todo momento. No coloque objetos encima de la unidad, y asegúrese de que se respeten las siguientes distancias mínimas de una pared u otro objeto:
  Lado: 5 cm
  Posterior: 10 cm
  Superior: 20 cm
  No debe quitarle los pies que se encuentran por debajo de la unidad.
  No debe instalarse este aparato dentro de un armario; al colocar el aparato, asegúrese también de no situarlo inmediatamente debajo de un armario o de cualquier otro objeto similar.

Conexión a la red eléctrica
El aparato sólo debe ser enchufado a una toma conectada a tierra instalada según las normas vigentes. Asegúrese de que la tensión de la red coincide con la tensión indicada en la placa de características. Este producto cumple con las directivas obligatorias que acompañan el etiquetado de la CEE.

Antes de usarlo por primera vez

- Quite todos los materiales de embalaje externos e internos. Todos estos materiales están indicados para el reciclaje.
- **Precaución:** mantenga a los niños alejados del material de embalaje, porque podría ser peligroso, existe el peligro de asfixia.
- Después de desembalarlo y cada vez que conecta la unidad a la red eléctrica, examine la unidad y el cable de alimentación por si hubiera indicios de desperfectos. Asegúrese también de que la puerta (incluyendo la ventanilla de observación y los cierres) no está

dañada o torcida y ciérrela firmemente contra su marco. Esto es importante porque asegura que no haya escapes de energía de microondas durante el funcionamiento. Por la misma razón debe examinar cuidadosamente la caja entera junto con el interior del horno.

En caso de avería, este aparato no debe ser usado hasta que haya sido reparado por un técnico cualificado.

- **No extraiga** la capa protectora que cubre el interior de la puerta, ni la cubierta protectora (4) de color gris-marrón situada junto a la luz en el lado derecho del interior.
- Introduzca el anillo de rodillo y el plato giratorio de vidrio dentro del aparato.
- Antes de utilizar el horno microondas, ponga el aparato a calentar en el ajuste grill (sin activar la función microondas) por unos 10 minutos. Esto eliminará el olor típico que sale de un grill la primera vez que se enciende. Puede que salga un poco de humo; esto es normal, pero asegure una ventilación adecuada.

Nota: No encienda el aparato a no ser que la comida a calentar o cocinar haya sido introducida en el horno. La utilización del electrodoméstico vacío podría dañar el aparato.

Notas importantes

- Al calentar líquidos en su microondas, el líquido puede calentarse más allá del punto de ebullición sin burbujear visiblemente. Por lo tanto es importante tener muchísimo cuidado al tocar los recipientes, p. ej. al sacarlos del horno.
  El riesgo de sobrecalentamiento se puede reducir al poner una varilla de vidrio termorresistente en el recipiente durante el calentamiento.
- Los huevos con su cáscara o huevos enteros cocidos no deberán calentarse en un horno microondas, ya que podrían explotar incluso después de que el proceso de calentamiento en el microondas hubiera concluido.
- **Atención**: Es también sumamente peligroso calentar en el aparato líquidos o cualquier tipo de comida sólida dentro de recipientes cerrados, puesto que existe un riesgo real de explosión.
- El contenido de biberones o recipientes de vidrio con comida para niños deben ser revueltos o sacudidos para asegurar que el calor está distribuido de modo uniforme. **Para evitar quemaduras dolorosas y peligrosas, controle siempre la temperatura antes de darle de comer al niño**.
- Al calentar o cocer comida que está envuelta en materiales combustibles como plástico o papel, hay un riesgo de que estos ardan. También es posible que la comida se seque y hasta puede arder si el tiempo de cocción seleccionado es demasiado largo. La grasa y el aceite también son sustancias inflamables. Por lo tanto, es importante controlar el aparato durante su funcionamiento. Por supuesto que los líquidos altamente inflamables como el alcohol concentrado no deben ser calentados.
- Si constata que está saliendo humo durante el funcionamiento, mantenga la puerta cerrada para inhibir o apagar las llamas si hay. Apague la unidad inmediatamente y saque el enchufe de la toma de pared.
- Para evitar el peligro de quemaduras, hay que utilizar un guante para el horno adecuado siempre que saca comida del horno, dado que los utensilios y recipientes de cocina se calientan, tanto cuando emplea el grill como cuando emplea el microondas.
- Los termómetros especiales de cocina (como los que se emplean con un horno normal) no son indicados para el uso con los microondas.

Instrucciones importantes de seguridad

- **Cuidado: cierto tipo de alimentos pueden prender fuego con facilidad. No deje el aparato en funcionamiento sin supervisión.**
- Este microondas sólo está diseñado para descongelar, recalentar y cocer comida. No se acepta responsabilidad alguna si hay averías a consecuencia del uso incorrecto del aparato o si estas instrucciones no han sido observadas debidamente.
- Este aparato no debe ser utilizado por ninguna persona (incluidos niños) con reducidas facultades físicas, sensoriales o mentales y tampoco por personas sin experiencia ni conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable y por su propia seguridad.
- Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no juegan con el aparato.
- **Atención**: no debe permitirse que los niños utilicen el horno microondas sin supervisión, a menos que se hayan facilitado instrucciones específicas y claras con anterioridad a su utilización, permitiendo que el niño aprenda no sólo a manejar el horno microondas de modo seguro, sino también a entender los peligros derivados de un uso incorrecto o de no seguir las instrucciones.
- Apague y desenchufe siempre el aparato:
  - antes de la limpieza,
  - en caso de avería.
- **Atención**: Las superficies exteriores del electrodoméstico pueden calentarse durante su funcionamiento. También existe peligro de emisión de vapor por las ranuras de ventilación: peligro de quemaduras.
- No deje que el aparato o su cable de alimentación entren en contacto con superficies calientes o fuentes de calor. No permita que el cable de alimentación cuelgue en el vacío y manténgalo lejos de cosas calientes.
- Este microondas está diseñado para uso doméstico y no comercial. (Clase B cumple con la norma EN 55011:1998+A1+A2)
- **Atención**: cualquier trabajo de mantenimiento o reparación que precise la extracción de alguna cubierta protectora contra la radiación del microondas representa un serio peligro para personas no cualificadas. Esto incluye la sustitución del cable especial eléctrico o la bombilla del alumbrado interior. El aparato no debe ser abierto, excepto por personal cualificado. Si es preciso repararlo, se debe mandar el aparato a uno de nuestros servicios de asistencia postventa. Las direcciones se encuentran en el apéndice de este manual.

La función microondas (Grupo II cumple con la norma EN 55011:1998+A1+A2)

Dentro de la unidad se genera energía electromagnética, haciendo que las moléculas en la comida (principalmente moléculas de agua) oscilen y por consiguiente que la comida se caliente. Por esta razón, la comida con un alto contenido de agua se calentará más rápidamente que la comida relativamente seca. El calor se propaga gradualmente dentro de la comida. Los utensilios, platos o recipientes que emplea solo se calientan indirectamente, como resultado de la temperatura de la comida.

Emplee siempre utensilios de cocina apropiados

- No coloque la comida directamente encima del plato giratorio de vidrio; emplee siempre un plato o un recipiente apropiado de cocina. Asegúrese de que el recipiente no sobresalga del borde del plato giratorio.
- Debe evitarse el uso de objetos metálicos dado que las ondas se reflejan en las superficies metálicas, pudiendo no llegar hasta la comida que se desea cocinar. Cualquier metal dentro del horno podría producir chispas, y con ello un eventual daño al aparato.

- Como regla general, los cubiertos o contenedores metálicos no deben ser usados en el microondas. Algunas envolturas de comida contienen aluminio doméstico o alambre bajo una capa de papel y por lo tanto tampoco son indicadas para el uso con los aparatos de microondas.
  En el caso de que en una receta se recomiende el uso de papel de aluminio, asegúrese de que la comida está firmemente envuelta en el papel de aluminio (evitando que haya burbujas de aire). Asegúrese de mantener una **distancia mínima de 2.5 cm** entre el papel de aluminio y las paredes interiores del horno.
- Asegúrese siempre de que el recipiente o el plato que emplea no lleva ningún detalle en metal como por ejemplo un borde de oro o colores que contiene partículas de plomo. Los objetos hechos de cristal de plomo tampoco son indicados. Asegúrese siempre de que los contenedores de cocina empleados no tienen sitios huecos (p.ej. en las asas). Los materiales porosos pueden haber absorbido agua durante la limpieza y tampoco son indicados. Los recipientes de cocina o utensilios hechos de materiales de plástico del tipo “Melamina” absorben energía y tampoco son indicados.

  - **Empleando la función microondas**
    - Sin embargo, los contenedores hechos de vidrio termorresistente o porcelana son muy adecuados para el uso en aparatos de microondas.
    - El plástico es apropiado solo si es termorresistente hasta 180° C. Las bolsas de cocinar etc. deben ser perforadas para soltar la alta presión que se acumula durante la cocción.
      Los contenedores de cocina diseñados especialmente para el uso con microondas están en venta en la mayoría de tiendas que venden productos de cocina.

  - **Empleando la función grill**
    - Al emplear la función grill, se puede usar cualquier recipiente o plato termorresistente apropiados para un horno normal. No use artículos de plástico cuando emplea el grill.
    - La comida que quiere cocinar debe ser colocada directamente encima de la rejilla del grill, que luego se coloca sobre el plato giratorio de vidrio.

  - **Empleando la función de combinación microondas/grill**
    - Al emplear la combinación microondas/grill, las funciones de microondas y grill se activan en alternación. Los recipientes o platos deben, por lo tanto, ser apropiados para el uso en un microondas además de ser termorresistentes. Por causa de las temperaturas bastante elevadas, no debe emplear artículos de plástico. La rejilla de grill de esta unidad es indicada para el uso con el horno de microondas. Asegúrese de que el recipiente o plato usado no contiene partes de metal.

Funcionamiento
- Mando selector de potencia
  Puede escoger entre los siguientes ajustes de potencia :

	Microondas		Grill	
1.	125 W	Bajo	-	Descongelar comida delicada
2.	250 W	Descongelar	-	Descongelar
3.	405 W	Medio	-	Cocinar comida delicada
4.	565 W	Medio alto	-	Descongelar y calentar platos ultracongelados
5.	700 W	Alto	-	Calentar líquidos, cocinar
6.	-		900W	Asar a la parrilla, tostar, tostar al 'gratén'
7.	210 W		630 W	Cocinar y dorar rápidamente
8.	345 W		460 W	Cocinar y dorar
9.	470 W		300 W	Cocinar rápidamente y dorar

– **Avisador**
  - Con el avisador puede fijar un tiempo de funcionamiento de hasta 30 minutos.
  - Cuando quiere fijar un tiempo de cocción de menos de 2 minutos, gire el mando a una cifra más alta primero y luego bájelo lentamente hasta el ajuste que desea.
  - Una vez que el avisador está ajustado, el aparato empieza a funcionar automáticamente al cerrar la puerta.
  - Se puede apagar a cualquier momento devolviendo el avisador al ajuste '0'.

  El tiempo de cocción normalmente depende de varios factores.
    - Los microondas penetran la superficie de la comida. Por lo tanto, los artículos de comida más grandes necesitan más tiempo de cocción que la misma comida cortada en pedazos más pequeños. También es importante distribuir la comida de modo uniforme en el plato.
    - Para asegurar que los gérmenes en la comida son eliminados, hay que exponer la comida a temperaturas altas durante un periodo bastante largo.
    - Como regla de base: la mitad de la cantidad - la mitad del tiempo
      el doble - casi el doble del tiempo.

- **Orden de sucesión de la operación**
  - Coloque la comida a calentar en un contenedor apropiado. Coloque el contenedor sobre el plato giratorio dentro del horno.
    - Al tratar la comida con microondas, debe ser cubierta para evitar que se seque. Cubiertas de vidrio o plástico diseñadas especialmente para usar con microondas se pueden encontrar en la mayoría de las tiendas.
    - Al utilizar la combinación microondas/grill, no cubra la comida a cocinar. Coloque la rejilla de grill directamente encima del plato giratorio de vidrio y ponga la comida encima de la rejilla.
  - Use el mando selector de potencia para ajustarlo al nivel deseado.
  - Cierre la puerta y programe el tiempo de operación con el avisador. El plato giratorio empieza a girar; durante la operación la luz interna se queda encendida.
  - Si abre la puerta durante el funcionamiento (p.ej. para revolver la comida), las funciones de cocción y medida del tiempo son automáticamente suspendidas y reanudan automáticamente una vez que se cierra la puerta de nuevo.
  - Una vez que se acaba el tiempo programado, se escucha una señal sonora y la luz interna se apaga.
  - Abra la puerta y saque el contenedor con la comida.

- Para obtener una distribución de calor uniforme en la comida, debe dejar el contenedor durante algunos minutos.

Mantenimiento y Limpieza General

- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté desconectado de la red eléctrica y que se haya enfriado por completo.
- No limpie la unidad con agua . Asegúrese de que el agua - ni la más mínima cantidad – no entre en la ranuras de ventilación en el interior o el exterior de la unidad. No emplee aparatos de limpieza con vapor para la limpieza.
- Las superficies internas se deben de limpiar a fondo después de cada ciclo de operación. Mantenga limpios en todo momento tanto el interior de la puerta como el marco.
- La unidad entera se puede limpiar con un paño limpio ligeramente humedecido y un detergente ligero. Después séquelo meticulosamente.
- No emplee productos de limpieza abrasivos o muy fuertes. Los pulverizadores especiales para limpiar hornos normales que se pueden conseguir en las tiendas no se deben de usar.
- El plato giratorio de vidrio y el anillo de rodillo son indicados para los lavavajillas. Mantenga limpios a todo momento el anillo de rodillo y el riel por debajo.
- La rejilla del grill se puede limpiar con agua templada con jabón. Posteriormente asegúrese de secarla por completo con un paño suave.

Especificaciones técnicas

Núm. de Artículo	7810
Tamaño exterior:	262mm (A)
	452mm (A)
	335mm (P)
Tamaño interior:	
– plato giratorio de vidrio:	Ø 245mm
– espacio libre encima del plato giratorio de vidrio:	185mm
Peso de unidad:	11.3 kg
Voltaje de operación:	230V~ 50 Hz
Consumo total de energía:	1200 W
– grill	900 W
– microondas	1200 W
– combinación microondas/grill	1200 W
Potencia de salida de microondas:	125 W - 700 W

Desechar



Se debe dejar las unidades viejas o dañadas inservibles quitándoles el cable de alimentación. Si no sabe qué facilidades de reciclaje hay en su barrio, averígüelo en la oficina pertinente del ayuntamiento.

Garantía

Este producto está garantizado por un período de dos años, contado a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto en materiales o mano de obra. Esta garantía sólo es válida si el aparato ha sido utilizado siguiendo las instrucciones de uso, sempre que no haya sido

modificado, reparado o manipulado por cualquier persona no autorizada o haya sido estropeado como consecuencia de un uso inadecuado del mismo. Naturalmente esta garantía no cubre las averías debidas a uso o desgaste normales, así como aquellas piezas de fácil rotura tales como cristales, piezas cerámicas, etc. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor ante la falta de conformidad del producto con el contrato de compraventa.

Forno a microonde & graticola

Gentile Cliente,
Prima d’utilizzare il forno a microonde, leggete attentamente le seguenti istruzioni e conservate il presente libretto per poterlo consultare anche in futuro.

Imparate a conoscere il vostro apparecchio

1.	Chiusura sportello	7.	Quadro di comando
2.	Oblò d’osservazione	8.	Elemento della graticola
3.	Luce interna	9.	Griglia
4.	Coperchietto di protezione	10.	Timer
5.	Anello di rotazione	11.	Selettore di potenza
6.	Piastra girevole in vetro	12.	Tasto di rilascio dello sportello

Sistemazione dell’apparecchio
- Installate sempre il forno a microonde sopra ad una superficie stabile e piana, termoresistente e al riparo da qualsiasi fonte di eccessivo calore o umidità.
- Non utilizzate l’apparecchio all’aperto.
- Assicurate sempre una sufficiente aerazione. Non poggiate sull’apparecchio nessun oggetto e rispettate le distanze minime qui di seguito indicate fra l’apparecchio e il muro o altri oggetti:
  Lati: 5 cm
  Dietro: 10 cm
  Alto: 20 cm
  Non togliete i piedini posti sulla base dell’apparecchio.
  L’apparecchio non deve essere incassato all’interno di mobiletti chiusi. Quando sistemate l’apparecchio, evitate di installarlo direttamente sotto un armadio o qualsiasi altro oggetto simile.

Collegamento alla rete
L’apparecchio deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente con messa a terra, installata secondo le norme. Assicuratevi che la tensione d’alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta portadati. Questo prodotto è conforme alle direttive vincolative per l’etichettatura CE.

Prima di adoperare l’apparecchio per la prima volta
- Eliminate completamente tutti gli imballi esterni e interni. I materiali utilizzati per l’imballaggio sono riciclabili.
- **Avvertenza:** Tutto il materiale di imballaggio deve essere tenuto fuori della portata dei bambini a causa del rischio potenziale, per esempio di soffocamento, esistente.
- Dopo la sballatura e prima di collegare alla rete di alimentazione, controllate accuratamente che l’apparecchio e il cavo di alimentazione non presentino nessuna traccia di deterioramento. Assicuratevi inoltre che lo sportello (oblò d’osservazione e chiusure dello sportello compresi) non sia danneggiato o piegato e richiudete saldamente lo sportello contro il suo supporto. Ciò è importante per impedire l’emissione d’energia microonde durante il funzionamento. Per lo stesso motivo occorrerà esaminare

accuratamente la cassa integrale e l’interno del forno.
In caso di danneggiamento, l’apparecchio non deve essere utilizzato finché non sarà stato controllato da un tecnico specializzato.

- **Non rimuovete** la pellicola di schermatura che ricopre la parte interna dello sportello né il coperchietto di protezione grigio-marrone (4) che si trova vicino la luce sul lato destro all'interno del forno.
- Inserite l'anello di rotazione e la piastra girevole in vetro all'interno dell'apparecchio.
- Dovendo usare il forno a microonde per la prima volta, lasciate riscaldare l’apparecchio regolato solo sulla funzione grill (senza attivare la funzione microonde) per circa 10 minuti. In questo modo si potrà eliminare il caratteristico odore emesso da un qualsiasi grill al primo utilizzo. Potrebbe fuoriuscire un leggero fumo; questo fenomeno è normale ma occorrerà assicurare una sufficiente aerazione.

Osservazione: **non accendete l’apparecchio senza aver inserito nel forno il cibo da riscaldare o da cuocere.** L’uso a vuoto dell’apparecchio rischia di danneggiarlo.

Consigli utili

- Quando mettete a riscaldare nel forno a microonde delle sostanze liquide, potrebbe succedere che il liquido si riscaldi oltre il punto d’ebollizione, senza che sia visibile nessun ribollimento. È importante perciò prestare molta attenzione quando toccate i contenitori, ad esempio per toglierli dal forno.
  Per ridurre i rischi di trabocco, durante il processo di riscaldamento sarebbe opportuno introdurre un’asta in vetro termoresistente nel contenitore.
- Non mettete a riscaldare con il forno a microonde uova nei gusci o uova sode intere: rischierebbero di scoppiare, e il rischio persiste anche dopo che il processo di riscaldamento a microonde si è concluso.
- **Attenzione**: è altrettanto pericoloso riscaldare con il forno a microonde liquidi o altri cibi solidi sistemati in contenitori chiusi perché potrebbero esplodere.
- Prima di mettere a riscaldare biberon o pappe per bambini in contenitori di vetro, agitate e mescolatene bene il contenuto per assicurare una distribuzione uniforme della temperatura. **E prima di presentare il cibo al bambino, controllatene sempre la temperatura in modo da evitare dolorose e pericolose scottature**.
- Quando riscaldate o cuocete cibo contenuto o avvolto in materiali combustibili quali la plastica o la carta, l’involucro rischia di infiammarsi. Potrebbe succedere anche che il cibo si secchi o addirittura si infiammi se il tempo di cottura è eccessivo. Anche il grasso o l’olio sono sostanze infiammabili. È quindi importante sorvegliare l’apparecchio durante il funzionamento. I liquidi molto infiammabili come l’alcool ad alta concentrazione, ovviamente non devono mai essere riscaldati.
- In caso d’emissione di fumo durante il funzionamento, tenete lo sportello chiuso per impedire o soffocare eventuali fiamme. Spegnete immediatamente l’apparecchio e disinserite la spina dalla presa di corrente.
- Giacché gli utensili e contenitori da cottura si riscaldano non solamente durante l’uso del grill ma anche durante la funzione microonde, per evitare ogni rischio di bruciatura occorrerà utilizzare sempre una presina per togliere il cibo dal forno.
- I termometri da forno speciali (come quelli utilizzati nei forni tradizionali) non sono adatti per i forni a microonde.

Importanti norme di sicurezza

- **Avvertenza: alcuni alimenti possono prendere fuoco. Non lasciate mai l’apparecchio**

incustodito durante l’uso.

- Questo forno a microonde è stato progettato esclusivamente per lo scongelamento, il riscaldamento e la cottura degli alimenti. Nessuna responsabilità verrà assunta in caso di danni risultanti da un uso erroneo o dalla non conformità alle istruzioni.
- Questo apparecchio non è previsto per l’utilizzo da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza o conoscenza, a meno che non siano adeguatamente sorvegliate o istruite sull’uso dell’apparecchio dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- È necessario sorvegliare che i bambini non giochino con l’apparecchio.
- **Attenzione**: non consentite mai che dei bambini utilizzino il forno a microonde senza la sorveglianza di un adulto, a meno che, prima dell’uso, non abbiate dato al bambino istruzioni chiare e precise che gli permettano non solamente d’utilizzare senza pericolo il forno a microonde, ma anche di capire gli eventuali rischi derivanti da un erroneo utilizzo o dalla non osservanza delle istruzioni.
- Spegnete sempre l’apparecchio e disinserite la spina dalla presa di corrente:
  - durante ogni pulizia,
  - in caso di cattivo funzionamento.
- **Attenzione**: le superfici esterne dell’apparecchio potrebbero riscaldarsi durante l’uso. Esiste anche il rischio di emissione di vapore attraverso le fenditure d’aerazione: **pericolo di scottature**.
- Non permettete che l’apparecchio o il cavo d’alimentazione entrino mai in contatto con una sorgente di calore. Non lasciate pendere liberamente il cavo d’alimentazione e tenetelo lontano dagli elementi riscaldanti.
- Questo forno a microonde è destinato ad uso esclusivamente domestico e non è inteso per uso professionale. (Classe B in accordo alla norma EN 55011:1998+A1+A2)
- **Attenzione**: ogni manutenzione o assistenza che esiga la rimozione del coperchietto di protezione contro i raggi a microonde costituisce un rischio grave per le persone non qualificate. Ciò comprende la sostituzione del cavo d’alimentazione speciale o di qualsiasi lampadina interna. L’apparecchio non deve essere aperto, tranne che da un tecnico qualificato. Nel caso in cui l’apparecchio richieda una riparazione, rinviatelo ad uno dei nostri Centri Assistenza Clienti i cui indirizzi si trovano in appendice al presente libretto.

La funzione microonde (Gruppo II in accordo alla norma EN 55011:1998+A1+A2)

Un’energia elettromagnetica verrà prodotta all’interno dell’apparecchio, causando l’oscillazione delle molecole alimentari (molecole d’acqua in particolare), oscillazione che, a sua volta, determinerà il riscaldamento del cibo. I cibi ad alto tenore d’acqua si riscalderanno perciò più velocemente dei cibi secchi. Il calore verrà gradualmente prodotto all’interno del cibo. Gli utensili, contenitori o piatti utilizzati saranno indirettamente riscaldati e solamente in funzione della temperatura del cibo.

Utilizzate sempre utensili da cucina idonei

- Non ponete il cibo direttamente sulla piastra girevole in vetro; utilizzate sempre un piatto o un contenitore da cottura idoneo. Badate a non lasciare sporgere il contenitore fuori dal bordo della piastra girevole in vetro.
- L’uso di oggetti di metallo deve essere evitato perché le superfici metalliche riflettono le microonde, impedendo che esse giungano sino al cibo da cuocere. La presenza di metallo dentro il forno potrebbe causare alcune scintille suscettibili, a loro volta, di danneggiare l’apparecchio.

- In linea generale, non si devono usare nel forno a microonde posate o contenitori in metallo. Alcuni involucri alimentari comprendono fogli d'alluminio o fili metallici sotto ad uno strato di carta e non sono consigliabili per l'uso con gli apparecchi a microonde. Nel caso in cui una ricetta preveda l'utilizzo del foglio di alluminio, badate ad avvolgere accuratamente il cibo nel foglio di alluminio (evitando la formazione di bollicine d'aria). Calcolate uno **spazio di minimo 2.5 cm** fra il foglio di alluminio e le pareti interne del forno.
- Assicuratevi sempre che il contenitore o il piatto di cottura utilizzato non abbia nessuna decorazione metallica tipo un bordo dorato o colorato contenente delle particelle di metallo. Gli oggetti in cristallo di piombo sono sconsigliati. Assicuratevi sempre che i contenitori utilizzati per la cottura non presentino nessun elemento vuoto (impugnature, ad esempio). Le sostanze porose rischiano di assorbire acqua durante la pulizia e sono quindi sconsigliate. I contenitori o utensili da cottura in 'Melamina' assorbono energia e sono anch'essi sconsigliati.

  - **Uso della funzione microonde**
    - I contenitori in vetro o in porcellana termoresistente si prestano tuttavia perfettamente all'uso dentro gli apparecchi a microonde.
    - La plastica è idonea solamente nel caso in cui sia termoresistente fino a 180° C. I sacchetti di cottura ecc. devono essere perforati in modo da liberare l'alta pressione durante la cottura. I contenitori da cottura specialmente designati per l'uso con i forni a microonde sono disponibili presso i principali negozi di articoli da cucina.

  - **Uso della funzione grill**
    - I contenitori o piatti termoresistenti specifici per i forni tradizionali potranno essere utilizzati con la funzione grill. E'invece proibito l'uso di contenitori di plastica con il grill.
    - Gli alimenti destinati alla cottura vanno sistemati direttamente sopra alla griglia, la quale a sua volta verrà posta sulla piastra girevole in vetro.

  - **Uso della funzione combinata forno a microonde/grill**
    - Durante l'uso della funzione combinata forno a microonde/grill, le funzioni forno a microonde e grill vengono attivate alternativamente. **I contenitori o piatti devono perciò sia prestarsi all'uso dentro un apparecchio a microonde sia essere termoresistenti**. A causa delle temperature relativamente alte non si devono usare prodotti di plastica. La griglia in dotazione con il presente apparecchio è adatta per l'uso con un forno a microonde. Assicuratevi che il contenitore o il piatto utilizzato non contenga nessun elemento metallico.

Funzionamento

- **Selettore di potenza**

  È possibile scegliere le seguenti regolazioni di potenza:

	Microonde		Graticola	
1.	125 W	Basso	-	Scongelamento degli alimenti delicati
2.	250 W	Scongelamento	-	Scongelamento
3.	405 W	Medio	-	Cottura degli alimenti delicati
4.	565 W	Medio- alto	-	Scongelamento e riscaldamento dei cibi congelati
5.	700 W	Alto	-	Riscaldamento di liquidi, cottura
6.	-		900 W	Cottura alla griglia, tostatura 'au gratin'
7.	210 W		630 W	Cottura e doratura veloci
8.	345 W		460 W	Cottura e doratura
9.	470 W		300 W	Cottura veloce e doratura

– **Timer**

- La funzione timer consente di scegliere un tempo di funzionamento fino a 30 minuti.
- Se il tempo di cottura regolato è inferiore a 2 minuti, occorrerà roteare anzitutto il pulsante verso un valore superiore poi roteare lo stesso lentamente in senso antiorario fino a raggiungere la regolazione richiesta.
- Una volta regolato il timer, il funzionamento verrà automaticamente avviato non appena richiuderete lo sportello.
- L'apparecchio potrà essere spento in qualsiasi momento riportando il timer sulla posizione '0'.

Il tempo di cottura normalmente dipende da parecchi fattori.

- Le microonde penetrano sulla superficie del cibo. Per delle porzioni d'alimenti di dimensioni più grosse, sarà necessario un tempo di cottura più lungo di quello richiesto per la cottura della stessa quantità d'alimenti tagliata a pezzetti. Inoltre il cibo deve essere ripartito sul piatto uniformemente.
- Per assicurare l'efficace distruzione di tutti i batteri contenuti nel cibo, occorrerà esporre il cibo a temperature alte per un periodo abbastanza lungo.
- Regola fondamentale: mezza quantità - metà del tempo
  doppia quantità - quasi il doppio del tempo.

- **Sequenza di funzionamento**
  - Ponete il cibo da riscaldare in un contenitore idoneo. Ponete il contenitore sopra alla piastra girevole del forno.
    - Il cibo trattato alle microonde dovrebbe essere coperto per non farlo asciugare. Coperchi in vetro o in plastica specifici per l'uso con gli apparecchi a microonde sono disponibili presso quasi tutti i negozi di articoli da cucina.
    - Quando utilizzate la funzione combinata forno a microonde/grill evitate di coprire il cibo destinato alla cottura. Ponete la griglia della graticola direttamente sopra alla piastra girevole in vetro e sistemate il cibo sulla griglia.
  - Regolate il livello di potenza richiesto per mezzo dell'apposito selettore .
  - Chiudete lo sportello e regolate il tempo di funzionamento per mezzo del timer. La piastra girevole comincerà a roteare; la luce interna rimarrà accesa durante il funzionamento.
  - Nel caso in cui si apra lo sportello durante il funzionamento (per mescolare il cibo, ad esempio), le funzioni cottura e timer verranno automaticamente interrotte e riprenderanno automaticamente non appena richiuderete lo sportello.

- Non appena sarà trascorso il tempo prestabilito, si sentirà un segnale sonoro e la luce interna si spegnerà.
- Aprite lo sportello e togliete il contenitore con il cibo.
- Per ottenere una distribuzione del calore uniforme all'interno del cibo, occorrerà lasciare riposare il contenitore per parecchi minuti.

Manutenzione generale e pulizia

- Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio, assicuratevi che l'apparecchio sia disinserito dalla presa di corrente e si sia completamente raffreddato.
- Non pulite l'apparecchio con acqua. Impedite che dell'acqua (sia pur in minima quantità) penetri nelle fenditure d'aerazione collocate sulle pareti interne o esterne dell'apparecchio. E' proibito l' uso d'apparecchi di pulizia a vapore per pulire questo forno.
- Le pareti interne devono essere accuratamente pulite dopo ogni ciclo di funzionamento. La faccia interna dello sportello nonché il telaio dello sportello devono essere mantenuti costantemente puliti.
- L'apparecchio integrale va strofinato con un panno non lanuginoso leggermente umido e con un leggero detersivo casalingo. Strofinatelo poi accuratamente per asciugarlo.
- Non usate soluzioni abrasive o detergenti concentrati. E' proibito l'uso degli spruzzatori specifici per la pulizia dei forni tradizionali disponibili sul mercato.
- La piastra girevole in vetro e l'anello di rotazione possono essere lavati in lavastoviglie. L'anello di rotazione nonché la pista da guida collocata sotto alla piastra girevole in vetro devono essere mantenuti costantemente puliti.
- Potete lavare la griglia con acqua calda e sapone ma dopo asciugatela accuratamente con un panno morbido.

Scheda tecnica

N° di Art.	7810
Dimensioni esterne:	262mm (H)
	452mm (W)
	335mm (D)
Dimensioni interne:	
– piastra girevole in vetro:	Ø 245mm
– spazio libero sopra alla piastra girevole in vetro:	185mm
Peso dell'apparecchio:	11,3 chili
Tensione d'esercizio:	230V~ 50 Hz
Consumo totale d'energia:	1200 W
– graticola	900 W
– microonde	1200 W
– combinazione microonde/graticola	1200 W
Uscita microonde:	125 W - 700 W

Smaltimento



Gli apparecchi usati o danneggiati dovrebbero essere resi inutilizzabili togliendo il cavo d'alimentazione. Nel caso in cui non siate informati sui centri della vostra zona per lo smaltimento di tali apparecchi, chiedete informazioni presso le autorità locali competenti.

Dichiarazione di garanzia

La garanzia sui nostri prodotti ha validità di 2 anni dalla data di vendita (certificata da scontrino fiscale) e comprende gli eventuali difetti del materiale o di particolari di costruzione. I danni derivanti da un uso improprio, rotture da caduta o similari non vengono riconosciuti. La presente garanzia non pregiudica i vostri diritti legali, né i diritti acquisiti in quanto consumatore e riconosciuti dalla legislazione nazionale vigente che disciplina l'acquisto di beni. La garanzia decade nel momento in cui gli apparecchi vengono aperti o manomessi da Centri non da noi autorizzati.